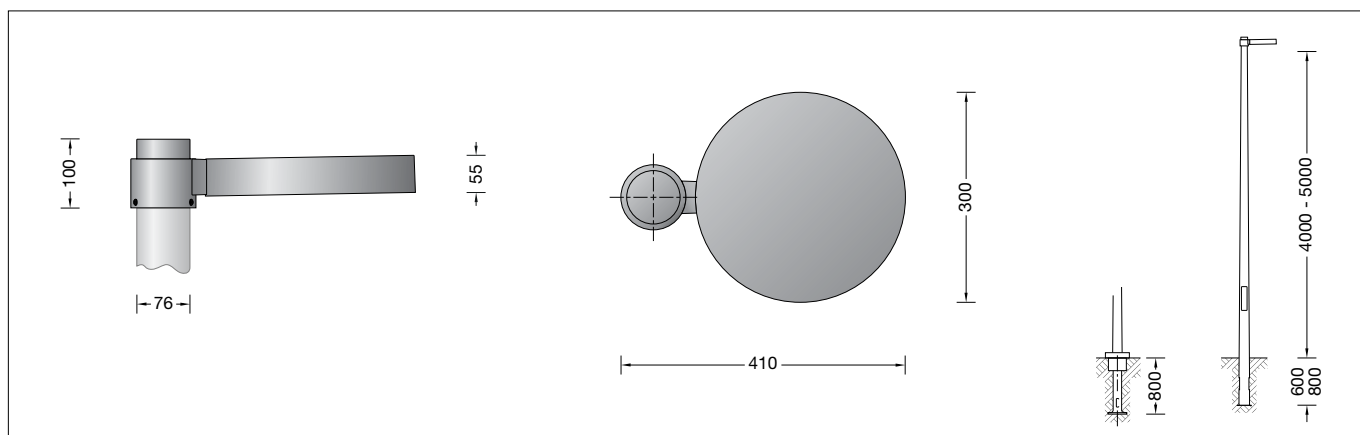


BEGA**99 402**

Luminaria de poste
Apparecchio testa-palo
Opzetarmatuur



Instrucciones de uso

Aplicación

Luminaria de poste con distribución de la intensidad luminosa asimétrica en forma de banda.

Para alturas del punto de luz de 4000 - 5000 mm.

Descripción del producto

La luminaria está compuesta de aluminio de inyección, aluminio y acero inoxidable
Tecnología de recubrimiento BEGA Unidure®
Cristal de seguridad con estructura óptica
Junta de silicona
Reflector de aluminio puro anodizado
Para extremo del poste $\varnothing$ 76 mm
Profundidad de inserción 50 mm
Cable de conexión ÖLFLEX 4 x 1[□]
Longitud del cable 5 m
BEGA Ultimate Driver®
Fuente de alimentación LED
220-240 V ~ 0/50-60 Hz
DC 176-276 V
Control DALI
Entre los cables de red y los conductores de control existe un aislamiento básico
BEGA Thermal Control®
Regulación térmica temporal de la potencia de la luminaria para la protección de componentes sensibles a altas temperaturas sin desconectar la luminaria
Clase de protección II
Tipo de protección IP 65
Estanca al polvo y protegida contra chorros de agua
Resistencia contra impacto IK08
Protección contra los choques mecánicos < 5 julios

CE – Símbolo de conformidad
Superficie expuesta al viento horizontal: 0,03 m²
Peso: 3,9 kg
Este producto contiene fuentes de luz de las clases de eficiencia energética C

Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de esta luminaria han de observarse las normas de seguridad nacionales.
El montaje y la puesta en servicio deben ser realizados únicamente por un electricista especializado.
El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados. En caso de realizar modificaciones posteriores en la luminaria, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

Istruzioni per l'uso

Utilizzo

Apparecchio testa-palo con distribuzione della luce a fascia asimmetrica.

Per altezze punto luce da 4000 - 5000 mm.

Descrizione del prodotto

Apparecchio in fusione di alluminio, alluminio e acciaio inox
Tecnologia di rivestimento BEGA Unidure®
Vetro di sicurezza con struttura ottica
Guarnizione in silicone
Riflettore in alluminio puro anodizzato
Per innesto $\varnothing$ 76 mm
Profondità di interrimento 50 mm
Cavo di allacciamento ÖLFLEX 4 x 1[□]
Lunghezza del cavo 5 m
BEGA Ultimate Driver®
Alimentatore LED
220-240 V ~ 0/50-60 Hz
DC 176-276 V
Comandabile DALI
Fra la linea della rete e quelle di comando è presente un isolamento principale
BEGA Thermal Control®
Regolazione termica temporanea della potenza degli apparecchi per la protezione di componenti sensibili alle temperature, senza spegnere l'apparecchio.
Classe di isolamento II
Protezione IP 65
Stagno alla polvere e protetto da getti d'acqua
Protezione antiurto IK08
Protezione contro urti meccanici < 5 Joule

CE – Simbolo di conformità
Superficie esposta al vento orizzontale: 0,03 m²
Peso: 3,9 kg
Questo prodotto contiene sorgenti luminose delle classi di efficienza energetica C

Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questo apparecchio vanno osservate le disposizioni nazionali di sicurezza.
Il montaggio e la messa in funzione devono essere effettuati esclusivamente da un elettricista qualificato.
Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso o montaggio falso.
Qualora vengano apportate delle modifiche all'apparecchio in un secondo momento, è da intendere come produttore la persona che esegue tali modifiche.

Gebruiksaanwijzing

Toepassing

Opzetarmatuur met asymmetrisch-bandvormige lichtsterkteverdeling.

Voor lichtpunthoogten van 4000 - 5000 mm.

Productbeschrijving

Het armatuur bestaat uit gegoten aluminium, aluminium en edelstaal
Coatingtechnologie BEGA Unidure®
Veiligheidsglas met optische structuur
Siliconenaafdichting
Reflector van geanodiseerd aluminium
Voor masttop $\varnothing$ 76 mm
Insteekdiepte 50 mm
Aansluitkabel ÖLFLEX 4 x 1[□]
Kabellengte 5 m
BEGA Ultimate Driver®
LED-netdeel
220-240 V ~ 0/50-60 Hz
DC 176-276 V
DALI-regelbaar
Tussen net- en stuurkabels is een basisisolatie aanwezig
BEGA Thermal Control®
Tijdelijke thermische regeling van het armatuur voor de bescherming van temperatuurgevoelige bouwdeelen zonder de armatuur uit te schakelen
Veiligheidsklasse II
Classificatie IP 65
Stofdicht en beschermd tegen spuitwater
Stootvastheid IK08
Bescherming tegen mechanische stoten < 5 joule

CE – Symbool overeenkomstig richtlijn Europese Unie
Horizontale aan wind blootgestelde oppervlakte: 0,03 m²
Gewicht: 3,9 kg
Dit product bevat lichtbronnen met energie-efficiëntieklasse C

Veiligheid

Bij het installeren en gebruiken van dit armatuur moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen.
De montage en ingebruikname mag alleen door een elektromonteur worden uitgevoerd.
De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage.
Indien achteraf wijzigingen aan het armatuur worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

Fuente de luz

Potencia de conexión del módulo	15,8 W
Potencia de conexión de la luminaria	18,3 W
Temperatura nominal	$t_a = 25\text{ }^{\circ}\text{C}$
Temperatura ambiente	$t_{a\text{ max}} = 50\text{ }^{\circ}\text{C}$

99 402 K4

Denominación del módulo	
LED-0298/840, LED-0302/840	
Temperatura de color	4000 K
Índice de reproducción cromática	CRI > 80
Flujo luminoso del módulo	2860 lm
Flujo luminoso de la luminaria	1970 lm
Rendimiento luminoso de la lum.	107,7 lm/W

99 402 K3

Denominación del módulo	
LED-0298/830, LED-0302/830	
Temperatura de color	3000 K
Índice de reproducción cromática	CRI > 80
Flujo luminoso del módulo	2820 lm
Flujo luminoso de la luminaria	1942 lm
Rendimiento luminoso de la lum.	106,1 lm/W

Protección contra sobretensiones

Los componentes electrónicos instalados en la luminaria están protegidos contra sobretensiones según DIN EN 61547. Para lograr una protección adicional, p. ej. contra transitorios, etc., recomendamos componentes para la protección contra sobretensiones separados. Puede encontrarlos en nuestro sitio web en www.bega.com.

Montaje

¡Los LED son componentes electrónicos de alta calidad!
Por favor, evite tocar la superficie de salida de luz del LED directamente con las manos durante el montaje o el cambio.

Introducir el cable de unión en el poste y colocar la luminaria.
Alinear la luminaria y fijar.
Apretar los tornillos hexagonales allen laterales M8 hasta el tope.
Par de apriete = 12 Nm.
La conexión eléctrica debe ser realizada con el grado y la clase de protección correspondientes y con clemas de conexión apropiadas (no incluidas en el volumen de suministro) en el cable de conexión de la luminaria.
Recomendamos utilizar para este fin las cajas de conexión BEGA.
Prestar atención a la asignación correcta del cable de conexión. Conectar la fase al conductor marcado con **L** y el conector neutro al conductor marcado con **N**.
La conexión de los conductores de control se realiza a través de los dos conductores marcados con DALI. Si no se utilizan estos conductores, la luminaria funciona con la potencia luminica completa.

Limpieza · Conservación

Limpiar el polvo y la suciedad de la luminaria con regularidad, utilizando productos de limpieza sin disolventes.
No utilizar un limpiador de alta presión.

Cambio del módulo LED

La denominación del módulo LED está anotada en una etiqueta en la luminaria.
Los módulos de recambio BEGA corresponden en el color de la luz y la potencia luminica a los módulos instalados originalmente.
La sustitución puede ser realizada por personas cualificadas con herramientas corrientes en el mercado.
Desconectar la instalación eléctrica y abrir la luminaria.
Observe las instrucciones de montaje del módulo LED.
Comprobar las juntas de la luminaria y reemplazarlas en caso necesario.
Si el cristal está defectuoso, se debe sustituir.
Cerrar la luminaria.

Lampada

Potenza modulo	15,8 W
Potenza apparecchio	18,3 W
Temperatura di riferimento	$t_a = 25\text{ }^{\circ}\text{C}$
Temperatura ambiente	$t_{a\text{ max}} = 50\text{ }^{\circ}\text{C}$

99 402 K4

Denominazione modulo	
LED-0298/840, LED-0302/840	
Temperatura di colore	4000 K
Indice di resa del colore	CRI > 80
Flusso luminoso modulo	2860 lm
Flusso luminoso apparecchi	1970 lm
Efficienza luminosa apparecchi	107,7 lm/W

99 402 K3

Denominazione modulo	
LED-0298/830, LED-0302/830	
Temperatura di colore	3000 K
Indice di resa del colore	CRI > 80
Flusso luminoso modulo	2820 lm
Flusso luminoso apparecchi	1942 lm
Efficienza luminosa apparecchi	106,1 lm/W

Protezione contro le sovratensioni

I componenti elettronici montati nell'apparecchio sono protetti da sovratensione ai sensi della norma DIN EN 61547. Per ottenere un'ulteriore protezione da transienti ecc., consigliamo a parte dei componenti di protezione contro sovratensioni. Essi sono riportati sul nostro sito web all'indirizzo www.bega.com.

Montaggio

I LED sono elementi elettronici di alta qualità! Durante il montaggio o la sostituzione evitare di toccare direttamente la superficie luminosa dei LED con le mani.

Inserire il cavo di raccordo nel palo e applicare l'apparecchio.
Posizionare l'apparecchio e fissarlo.
Serrare le viti a testa cava esagonale laterali M8.
Coppia di serraggio = 12 Nm.
Il collegamento elettrico al cavo di allacciamento dell'apparecchio deve essere eseguito in base alla protezione e alla classe di isolamento corrette utilizzando morsetti adeguati (non inclusi in dotazione).
A tal fine si consiglia l'utilizzo delle scatole di collegamento BEGA.
Fare attenzione alla disposizione corretta del cavo di allacciamento. Eseguire il collegamento nella fase alla linea **L** e del conduttore neutro alla linea **N**.
Il collegamento dei cavi di comando avviene tramite i due conduttori contrassegnati con DALI. Se questi conduttori non vengono utilizzati, l'apparecchio funziona a piena potenza.

Pulizia · Cura

Eliminare regolarmente sporco e altri accumuli di impurità dall'apparecchio utilizzando detergenti privi di solvente.
Non utilizzare pulitori ad alta pressione.

Sostituzione del modulo LED

La denominazione del modulo LED è indicata su un'etichetta all'interno dell'apparecchio.
I moduli sostitutivi BEGA presentano colore della luce e flusso luminoso uguali a quelli dei moduli montati in origine.
La sostituzione può essere effettuata da persone qualificate con l'ausilio di attrezzi comunemente reperibili in commercio.
Agire a tensione nulla e aprire l'apparecchio. Attenersi alle istruzioni di montaggio del modulo LED.
Controllare le guarnizioni dell'apparecchio ed eventualmente sostituirle.
Gli eventuali vetri difettosi vanno sostituiti.
Chiudere l'apparecchio.

Lichtbron

Module-aansluitvermogen	15,8 W
Armatuur-aansluitvermogen	18,3 W
Nominale temperatuur	$t_a = 25\text{ }^{\circ}\text{C}$
Omgevingstemperatuur	$t_{a\text{ max}} = 50\text{ }^{\circ}\text{C}$

99 402 K4

Modulebenaming	
LED-0298/840, LED-0302/840	
Kleurtemperatuur	4000 K
Kleurweergave-index	CRI > 80
Module-lichtstroom	2860 lm
Armaturen-lichtstroom	1970 lm
Armatuurrendement	107,7 lm/W

99 402 K3

Modulebenaming	
LED-0298/830, LED-0302/830	
Kleurtemperatuur	3000 K
Kleurweergave-index	CRI > 80
Module-lichtstroom	2820 lm
Armaturen-lichtstroom	1942 lm
Armatuurrendement	106,1 lm/W

Overspanningsbeveiliging

De in het armatuur ingebouwde elektronische componenten zijn volgens EN 61547 tegen overspanning beveiligd.
Om een extra beveiliging tegen bv transiënten etc. te bereiken adviseren wij aparte overspanning-beveiligingscomponenten. Deze vindt u op onze website www.bega.com.

Montage

Leds zijn hoogwaardige elektronische onderdelen!
Voorkom tijdens het monteren of vervangen dat de led-lichtopening direct met de handen wordt aangeraakt.

Steek de verbindingkabel in de mast en plaats het armatuur.
Richt het armatuur uit en bevestig het vervolgens. Draai de inbusschroeven M8 aan de zijkant goed vast.
Aanhaalmoment = 12 Nm.
De elektrische aansluiting moet conform de classificatie en veiligheidsklasse aan de aansluitkabel van het armatuur met daarvoor geschikte aansluitklemmen (niet meegeleverd) worden uitgevoerd.
Wij adviseren hiervoor het gebruik van de BEGA aansluitkasten.
Let hierbij op de juiste aansluiting van de aansluitkabel.
Sluit de fase aan op de met **L**, en de nul op de met **N** gemarkeerde draad.
De aansluiting van de stuurkabels vindt plaats via de beide met DALI gemarkeerde aders.
Bij niet-aansluiting van deze aders werkt het armatuur met volle lichtopbrengst.

Reiniging · Onderhoud

Reinig het armatuur regelmatig met oplosmiddelvrije reinigingsmiddelen van vuil en aanslag.
Gebruik hiervoor geen hogedrukreiniger.

Vervangen van de LED-module

De benaming van de LED-module is aangegeven op een etiket in het armatuur.
BEGA-ervangmodules komen in lichtkleur en lichtopbrengst overeen met de oorspronkelijk ingebouwde modules.
De vervanging kan door gekwalificeerde personen met normaal gereedschap worden uitgevoerd.
Schakel de installatie spanningsvrij en open het armatuur.
Neem de montagehandleiding van de LED-module in acht.
Controleer de afdichtingen van het armatuur en vervang deze indien nodig.
Een defect glas moet worden vervangen.
Sluit het armatuur.

Accesorios

Para esta luminaria recomendamos utilizar los siguientes postes lumínicos BEGA:

Postes cónicos de aluminio,
esmaltados con puerta y riel en C

70 914	Poste montaje empotrado	H 4000 mm
70 725	Poste montaje empotrado	H 4500 mm
70 915	Poste montaje empotrado	H 5000 mm
70 791	Poste con placa base	H 4000 mm
70 792	Poste con placa base	H 4500 mm
70 794	Poste con placa base	H 5000 mm

Postes cilíndricos escalonados de aluminio
esmaltados · con puerta y riel en C

70 901	Poste montaje empotrado	H 4000 mm
70 903	Poste montaje empotrado	H 5000 mm
70 905	Poste montaje empotrado	H 6000 mm
70 900	Poste con placa base	H 4000 mm
70 902	Poste con placa base	H 5000 mm

Las cajas de conexión adecuadas figuran
en las instrucciones de uso de los postes
lumínicos.

Accessori

Per questo apparecchio si consigliano i
seguenti pali BEGA:

Pali conici in alluminio,
verniciati con sportello e fascetta a C

70 914	Palo con col. a terra	H 4000 mm
70 725	Palo con col. a terra	H 4500 mm
70 915	Palo con col. a terra	H 5000 mm
70 791	Palo piastra di base	H 4000 mm
70 792	Palo piastra di base	H 4500 mm
70 794	Palo piastra di base	H 5000 mm

Pali cilindrici a gradino in alluminio
verniciati · con sportello e fascetta a C

70 901	Palo con col. a terra	H 4000 mm
70 903	Palo con col. a terra	H 5000 mm
70 905	Palo con col. a terra	H 6000 mm
70 900	Palo con piastra di base	H 4000 mm
70 902	Palo con piastra di base	H 5000 mm

Le scatole di collegamento adatte sono
indicate nelle istruzioni d'uso dei pali.

Accessoires

Voor dit armatuur adviseren wij de volgende
BEGA lichtmasten:

Conische masten van aluminium,
gelakt met deur en C-rail

70 914	Mast met grondstuk	H 4000 mm
70 725	Mast met grondstuk	H 4500 mm
70 915	Mast met grondstuk	H 5000 mm
70 791	Mast met voetplaat	H 4000 mm
70 792	Mast met voetplaat	H 4500 mm
70 794	Mast met voetplaat	H 5000 mm

Cilindrisch getrapte masten van aluminium,
gelakt · met deur en C-rail

70 901	Mast met grondstuk	H 4000 mm
70 903	Mast met grondstuk	H 5000 mm
70 905	Mast met grondstuk	H 6000 mm
70 900	Mast met voetplaat	H 4000 mm
70 902	Mast met voetplaat	H 5000 mm

Passende aansluitkasten vindt u in de
gebruiksaanwijzingen van de lichtmasten.

Piezas de recambio

Fuente de alimentación LED	DEV-0312/700
Módulo LED 3000 K	LED-0298/830
Módulo LED 4000 K	LED-0298/840
Módulo LED 3000 K	LED-0302/830
Módulo LED 4000 K	LED-0302/840
Reflector	76 001 148
Junta	83 001 367

Ricambi

Alimentatore LED	DEV-0312/700
Modulo LED 3000 K	LED-0298/830
Modulo LED 4000 K	LED-0298/840
Modulo LED 3000 K	LED-0302/830
Modulo LED 4000 K	LED-0302/840
Riflettore	76 001 148
Guarnizione	83 001 367

Accessoires

LED-netdeel	DEV-0312/700
LED-module 3000 K	LED-0298/830
LED-module 4000 K	LED-0298/840
LED-module 3000 K	LED-0302/830
LED-module 4000 K	LED-0302/840
Reflector	76 001 148
Afdichting	83 001 367